

Haines Family,  
各位兴氏家庭的成员，

August Weekly Reminder  
八月份的每周提醒：

The countdown is on for the new year- #GoForTheGold  
进入新学年的倒数已开始 - #夺取金牌

Kindergarten Orientation – August 18<sup>th</sup> at 9:00 AM  
幼稚园会面-八月十八日早上九点

Back to School Bash – August 26<sup>th</sup> from 10:00 AM – 1:00 PM  
回学校庆祝会-八月二十六日从早上十点到下午一点

First Day of School - August 30<sup>th</sup> 7:45 AM- 2:45 PM  
开学的第一天-八月三十日早上七点四十五分到下午两点四十五分

We will continue to follow health guidelines for the safety of our students and staff at Haines:

- Masks and/or face coverings are required to be worn INSIDE by EVERYONE, regardless of vaccination status, except during lunch while eating or drinking.
- 3 feet social distancing whenever possible.
- Some students will eat in their classrooms for lunch and some will eat in the lunchroom.

为了兴氏的学生和老师的安全，我们将继续遵守健康指导方针：

- 在室内，每一个人，不论有没有打疫苗，都必须戴口罩，除了吃午餐和喝水之外
- 尽量保持三英尺的社交距离
- 有可能部份的学生将吃午餐在教室，有些在餐厅

Don't forget Summer Packet and Supply lists is posted on the school's website- <https://haines.cps.edu/supplylist.html>

不要忘了暑期作业和学生用品都登在学校的网站上：  
<https://haines.cps.edu/supplylist.html>